

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 16 lutego 2023 r. – Komisja Europejska/Republika Włoska, Królestwo Hiszpanii

(Sprawa C-635/20 P) ⁽¹⁾

[Odwołanie – System językowy – Ogłoszenie o konkursach otwartych celem naboru administratorów wykonujących obowiązki prowadzących dochodzenia i kierowników zespołów prowadzących dochodzenia – Znajomość języków – Ograniczenie wyboru drugiego języka konkursów do angielskiego, francuskiego i niemieckiego – Język komunikacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr (EPSO) – Rozporządzenie nr 1 – Regulamin pracowniczy – Artykuł 1d ust. 1 – Odmienne traktowanie ze względu na język – Względy uzasadniające – Interes służby – Wymóg zatrudniania administratorów „gotowych do niezwłocznego podjęcia obowiązków” – Kontrola sądowa – Wymagany standard dowodowy]

(2023/C 127/03)

Języki postępowania: hiszpański i włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Komisja Europejska (przedstawiciele: G. Gattinara, T. Lilamand, D. Milanowska i M.N. Ruiz García, pełnomocnicy)

Druga strona postępowania: Królestwo Hiszpanii (przedstawiciele: L. Aguilera Ruiz i A. Gavela Llopis, pełnomocnicy), Republika Włoska (przedstawiciele: G. Palmieri, pełnomocniczka, którą wspierał P. Gentili, avvocato dello Stato)

Sentencja

- 1) Odwołanie zostaje oddalone.
- 2) Komisja Europejska pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione przez Królestwo Hiszpanii i Republikę Włoską.

⁽¹⁾ Dz.U. C 28 z 25.1.2021.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 16 lutego 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber) – Zjednoczone Królestwo) – Gallaher Limited/The Commissioners for Her Majesty’s Revenue & Customs

(C-707/20 ⁽¹⁾), Gallaher)

[Odesłanie prejudycjalne – Podatki bezpośrednie – Podatek dochodowy od osób prawnych – Artykuły 49, 63 i 64 TFUE – Swoboda przedsiębiorczości – Swobodny przepływ kapitału – Zbycie aktywów w ramach grupy spółek – Spółka mająca siedzibę do celów podatkowych w jednym państwie członkowskim, której to spółki spółka dominująca ma siedzibę do celów podatkowych w innym państwie członkowskim i której to spółki spółka siostrzana ma siedzibę do celów podatkowych w państwie trzecim – Zbycie praw własności intelektualnej spółki mającej siedzibę do celów podatkowych w państwie członkowskim na rzecz jej spółki siostrzanej mającej siedzibę do celów podatkowych w państwie trzecim – Zbycie przez spółkę mającą siedzibę do celów podatkowych w jednym państwie członkowskim akcji jednej z jej spółek zależnych na rzecz spółki dominującej mającej siedzibę do celów podatkowych w innym państwie członkowskim – Wynagrodzenie równe wartości rynkowej zbywanych aktywów – Zwolnienie z podatku albo opodatkowanie według państwa siedziby spółki będącej beneficjentem]

(2023/C 127/04)

Język postępowania: angielski

Sąd odsyłający

Upper Tribunal (Tax and Chancery Chamber)

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Gallaher Limited

Druga strona postępowania: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Sentencja

- 1) Artykuł 63 TFUE należy interpretować w ten sposób, że przepisy krajowe, które mają zastosowanie wyłącznie do grup spółek, nie wchodzą w zakres jego stosowania.
- 2) Artykuł 49 TFUE należy interpretować w ten sposób, że przepisy krajowe, które obejmują bezpośrednim obowiązkiem podatkowym zbycie aktywów przez spółkę mającą siedzibę do celów podatkowych w jednym państwie członkowskim na rzecz spółki siostrzanej mającej siedzibę do celów podatkowych w państwie trzecim i nieprowadzącej działalności gospodarczej w owym państwie członkowskim poprzez stały zakład, w przypadku gdy obie spółki są spółkami zależnymi należącymi w całości do wspólnej spółki dominującej mającej siedzibę do celów podatkowych w innym państwie członkowskim, nie stanowią ograniczenia swobody przedsiębiorczości tej spółki dominującej w rozumieniu art. 49 TFUE w okolicznościach, w których takie zbycie zostałyby dokonane na zasadzie neutralności podatkowej, gdyby spółka siostrzana miała również siedzibę do celów podatkowych w pierwszym państwie członkowskim lub prowadziła na jego terytorium działalność poprzez stały zakład.
- 3) Artykuł 49 TFUE należy interpretować w ten sposób, że ograniczenie prawa do swobody przedsiębiorczości wynikające z różnicy w traktowaniu krajowych i transgranicznych odpłatnych transakcji zbycia aktywów w ramach grupy spółek na mocy przepisów krajowych, które obejmują bezpośrednim obowiązkiem podatkowym zbycie aktywów przez spółkę mającą siedzibę do celów podatkowych w państwie członkowskim, może być co do zasady uzasadnione potrzebą zachowania zrównoważonego podziału kompetencji podatkowych między państwami członkowskimi, bez konieczności zapewnienia możliwości odroczenia zapłaty podatku w celu zapewnienia proporcjonalności tego ograniczenia, w sytuacji gdy dany podatnik w zamian za zbycie aktywów zrealizował przychody równe pełnej wartości rynkowej tych aktywów.

(¹) Dz.U. C 110 z 29.3.2021.

Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 16 lutego 2023 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Valencia – Hiszpania) – Tráficos Manuel Ferrer S.L., Ignacio/Daimler AG

(Sprawa C-312/21 (¹), Tráficos Manuel Ferrer)

[Odesłanie prejudycjalne – Konkurencja – Naprawienie szkody spowodowanej przez praktykę zakazaną w art. 101 ust. 1 TFUE – Decyzja Komisji stwierdzająca istnienie dokonywanych w zmwowie uzgodnień dotyczących ustalania cen i podwyższania cen brutto samochodów ciężarowych na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG) – Przepis krajowego postępowania cywilnego przewidujący, że w przypadku częściowego uwzględnienia roszczenia koszty postępowania obciążają każdą stronę, z wyjątkiem przypadku zachowania stanowiącego nadużycie – Autonomia proceduralna państw członkowskich – Zasady skuteczności i równoważności – Dyrektywa 2014/104/UE – Nadrzędne cele i równowaga – Artykuł 3 – Prawo do całkowitego naprawienia poniesionej szkody – Artykuł 11 ust. 1 – Odpowiedzialność solidarna sprawców naruszenia prawa konkurencji – Artykuł 17 ust. 1 – Możliwość oszacowania szkody przez sąd krajowy – Przesłanki – Niemożność ustalenia wysokości szkody lub nadmierne trudności w jej ustaleniu – Artykuł 22 – Zastosowanie czasowe]

(2023/C 127/05)

Język postępowania: hiszpański

Sąd odsyłający

Juzgado de lo Mercantil n°3 de Valencia